



Para su publicación inmediata: 09/02/2018

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

EL GOBERNADOR CUOMO LES DA LA BIENVENIDA AL ESTADO DE NUEVA YORK A DOS NUEVOS EQUIPOS K-9 DE BÚSQUEDA Y RESCATE URBANOS

Los perros rescatistas Echo, un labrador negro, y Marley, un labrador claro, junto a sus adiestradores aportan sus habilidades de salvamento al estado, luego de un intenso entrenamiento en el Centro Nacional de Entrenamiento de la Fundación de Perros Rescatistas en California

Fotografía de Brook Rowley y Echo junto a Adam Leckonby y Marley [aquí](#)

El gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy que dos nuevos equipos K-9 de búsqueda para casos de catástrofes se suman para fortalecer las capacidades de búsqueda y rescate urbanos del estado. La División de Prevención y Control de Incendios (OFPC, por sus siglas en inglés) de la Oficina de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia (DHSES, por sus siglas en inglés) y los adiestradores Brook Rowley, con su perro rescatista Echo, y Adam Leckonby, con su perro rescatista Marley, se unen al Equipo de Búsqueda y Rescate Urbanos del estado, el Grupo de trabajo 2 de Nueva York (NYTF-2, por sus siglas en inglés). Este grupo incluye miembros de agencias de respuesta en casos de emergencia locales y estatales.

“Cuando las personas están atrapadas o perdidas en circunstancias extremas, cada segundo cuenta”, **explicó el gobernador Cuomo**. “El intenso entrenamiento que reciben los perros y sus adiestradores los capacita para proteger a comunidades de todo este gran estado, para lo que hacen uso de habilidades especializadas que pueden salvar vidas y mantener seguros a todos los neoyorquinos”.

El Grupo de trabajo 2 de Nueva York ofrece capacidades de rescate avanzadas en catástrofes y emergencias, entre las que se pueden mencionar edificios y estructuras colapsados, rescates acuáticos, rescates con cuerdas, rescates en zanjas e incidentes en espacios confinados. En situaciones en las que esté en riesgo la vida, los equipos K-9 de búsqueda en casos de catástrofe constituyen una capacidad muy importante de búsqueda para salvar vidas para localizar rápidamente a los sobrevivientes y mejorar la efectividad de las operaciones de búsqueda y rescate.

Los nuevos adiestradores pasaron las últimas dos semanas en un entrenamiento intensivo de tipo militar en el Centro Nacional de Entrenamiento de la Fundación de

Perros Rescatistas en California, aprendiendo a dominar los aspectos básicos del adiestramiento canino y las teorías más avanzadas en estrategias de rastreo por olfato y búsqueda. Los equipos terminaron su entrenamiento el 2 de febrero. Antes del programa de entrenamiento de dos semanas con los nuevos adiestradores, los miembros de K-9 Echo y Marley ya habían finalizado un entrenamiento de diez a doce meses en la Fundación que los preparó para su nueva función en la que salvan vidas. Desde 2005, la División de Prevención y Control de Incendios de la Oficina está asociada con la Fundación de Perros Rescatistas para entrenar a los equipos K-9 de búsqueda en casos de catástrofes de Nueva York.

Los dos nuevos equipos incluyen a los nuevos miembros de K-9: Echo, un labrador negro de 2 años, Marley, un labrador Dudley claro de 4 años, y sus adiestradores. Los equipos le aportan al componente K-9 de la Oficina hasta cuatro equipos activos, y así refuerzan las capacidades de búsqueda y rescate. Los equipos para catástrofes más nuevos del estado se unen a los equipos K-9 existentes conformados por Keila y su adiestrador, Brian Girard, y Dax y su adiestrador, Greg Gould. Los cuatro equipos pueden responder en situaciones que surjan en cualquier parte del estado.

Echo fue descubierto en un refugio en Tennessee y transferido a la Sociedad Humanitaria de Mohawk Hudson, en Menands, donde el personal observó que podía ser muy útil como perro de trabajo. Se comunicaron con la OFPC y un equipo le realizó a Echo una evaluación. La aprobó con mucho éxito y pronto estaba en camino a California para recibir entrenamiento formal en la Fundación de Perros Rescatistas. Al momento de la primera evaluación de Echo, su nombre era Lolo. Ese nombre no funcionaba para el trabajo que comenzaría a realizar en poco tiempo. El personal de la OFPC y la clase de quinto grado de [Miller Hill - Sand Lake Elementary School](#) votaron para elegir un nuevo nombre para Lolo, y Echo fue el ganador indiscutible. Ahora Echo tiene un nuevo nombre, un nuevo trabajo y nueva compañía.

Antes de llegar a la Fundación, Marley vivía en un refugio en Texas, donde enfrentaba la posibilidad de ser sacrificado. Afortunadamente, fue rescatado por Ginger's Pet Rescue y trasladado a Seattle, Washington. El refugio de Seattle se comunicó con la Fundación, que rápidamente vio que Marley podía llegar a ser un gran perro rescatista.

El comisionado de la Oficina de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia, Roger L. Parrino, Sr., indicó: “Estos nuevos equipos fortalecerán las capacidades de búsqueda y rescate de nuestro estado para encontrar a personas perdidas o atrapadas bajo escombros en casos de catástrofes. Cada equipo continuará su entrenamiento en Nueva York para pulir su disposición para las misiones y prepararse para futuros despliegues”.

El director de la Administración estatal contra Incendios, Skip Nerney, resaltó: “Siempre resulta sorprendente cómo estos perros rescatados pueden aprender a convertirse en rescatistas. El anuncio de hoy destaca nuestro compromiso constante con el mantenimiento de nuestras capacidades esenciales, y apoyaremos a estos nuevos equipos mientras continúan su entrenamiento en Nueva York y trabajan para conseguir su certificación”.

La entrenadora de la Fundación de Perros Rescatistas Mandy Tisdale manifestó: “Echo y Marley son dos perros rescatistas increíbles. Su deseo en la vida es rastrear el olor de seres humanos vivos. Cuando detectan la fuente de olor más concentrada, dan una señal mediante ladridos y reciben la recompensa más valiosa: un tirador de manguera contra incendios. Estos dos perros tienen personalidades fantásticas, y ha sido un placer trabajar con ellos y entrenarlos. Han estado entrenando juntos por meses y es maravilloso verlos unirse al NYTF-2. Estamos entusiasmados por la incorporación de Brook y Adam, y ansiosos por ver y asistir a Echo y Marley cuando comiencen sus carreras como perros rescatistas”.

El presidente y director ejecutivo de la Sociedad Humanitaria de Mohawk Hudson, Todd Cramer expresó: “Echo vino a nosotros porque es un perro con mucha energía e impulso. Nuestro personal reconoció estas características y las consideró positivas para el trabajo de búsqueda y rescate. Echo es un perro que verdaderamente nació para hacer el trabajo que realiza ahora, y no solo estamos felices de que trabaje con el personal local del DHSES, sino también de que él haya encontrado un hogar con amor en el que puede desarrollarse y estar feliz”.

Desde que se establecieron en el estado en 2005, los equipos K-9 de búsqueda para casos de catástrofes han apoyado las operaciones de búsqueda y de rescate en muchas circunstancias, entre las cuales se incluyen el colapso estructural de un estacionamiento en Johnson City, la explosión de una casa en Schenectady, los huracanes Irma y Sandy y la tormenta tropical Lee, y el rescate con éxito de un niño perdido en Glenville. Recientemente, NYTF-2 y sus equipos K-9 de búsqueda en casos de catástrofes se trasladaron a Florida para asistir en operaciones de rescate después del impacto del huracán Irma. Esta fue la primera vez que NYTF-2 se desplegó fuera del estado. Treinta y cinco miembros de NYTF-2, incluidos sus equipos caninos, se trasladaron a Florida antes del impacto de la tormenta y comenzaron las tareas de rescate inmediatamente después del paso de la tormenta. El equipo operó principalmente en los Cayos de Florida, brindó asistencia al Departamento contra Incendios de Key Largo en operaciones de búsqueda y rescate, realizó controles puerta a puerta para buscar a los sobrevivientes y evaluó en términos estructurales a más de 4.000 propiedades durante un período de cuatro días en su despliegue de doce días.

Creada en 1995, la [Fundación Nacional de Perros Rescatistas en Casos de Catástrofes](#) es una organización no gubernamental y sin fines de lucro, cuya sede se encuentra en Ojai, California. Su misión es fortalecer la respuesta ante catástrofes en los Estados Unidos reclutando a perros rescatistas y relacionándolos con bomberos y otros miembros de equipos de respuesta en casos de emergencias para encontrar a personas enterradas vivas bajo escombros durante catástrofes.

La Fundación Nacional de Perros Rescatistas en Casos de Catástrofes ofrece caninos entrenados de manera profesional y un programa de entrenamiento constante sin costo para los departamentos de bomberos. La Fundación garantiza atención de por vida para cada perro que participe del programa: una vez rescatados, estos perros nunca vuelven a tener la necesidad de que los rescaten. Actualmente hay 72 equipos rescatistas entrenados por la Fundación ubicados en California, Florida, Nebraska, Nueva York, Oklahoma, Texas y Utah. Gracias a Acuerdos de Asistencia Mutua entre condados, ciudades y estados, estos preciosos recursos que pueden salvar vidas

pueden compartirse a nivel regional y nacional para garantizar que cuando se produzca una catástrofe, nadie quede sin asistencia.

###

Noticias adicionales en www.governor.ny.gov.
Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[CANCELAR SUSCRIPCIÓN](#)